

## CONVENI DE CONCESSIÓ DE SUBVENCIÓ NOMINATIVA DIRECTA ATORGADA PER L'AJUNTAMENT DE PALMA A LA INSTITUCIÓ FRANCESC DE BORJA MOLL PER A DIGITALITZAR ELS VOLUMS I I II DEL *DICCIONARI CATALÀ-VALENCIÀ-BALEAR* PUBLICATS ELS ANYS 1930 I 1935.

### PARTS

Carles Duarte i Montserrat, president de la Institució Francesc de Borja Moll (d'ara endavant IFBM), associació legalment constituïda l'any 2015 i inscrita al Registre d'Associacions de les Illes Balears amb el número 311000009317.

Llorenç Carrió Crespi, regidor de l'Àrea Delegada d'Educació i Política Lingüística de l'Ajuntament de Palma (d'ara endavant l'Ajuntament) en virtut del Decret de batlia 201912313, de 18 de juny de 2019, d'organització dels serveis administratius de l'Ajuntament de Palma (BOIB núm. 94, d'11 de juliol de 2020) i el Decret de batlia 201912198, de 17 de juny de 2019, de nomenament dels titulars de les àrees de govern i de les àrees delegades (BOIB núm. 85 de 27 de juny de 2019).

### ANTECEDENTS

1. Aquest Conveni s'inscriu en l'àmbit del que disposen els articles 28.1 *in fine* i 30 de la Llei 38/2003, general de subvencions (LGS), que preveu aquest instrument com a forma de concreció de les subvencions nominatives de caràcter directe.
2. Atesa la naturalesa jurídica d'aquest Conveni, que no té un caràcter contractual, s'hi estableixen les bases sobre les quals s'atorgarà una subvenció directa per trobar-se prevista nominativament en els pressupost de l'Ajuntament de Palma, tal com estableix l'art. 22.2 de l'LGS.
3. La IFBM és una associació cultural privada, sense ànim de lucre, creada l'11 de desembre de 2015 i amb seu al carrer de Julià Álvarez, 11 C, de Palma, que promou la figura i obra del filòleg menorquí Francesc de Borja Moll i Casanovas, alhora que continua la tasca de la seva editorial, l'Editorial Moll.
4. L'Ajuntament és un ens públic de caràcter territorial i de base corporativa, amb personalitat jurídica i patrimoni propi.
5. L'article 35 de l'Estatut d'autonomia de les Illes Balears estableix que normalitzar la llengua catalana ha de ser un objectiu dels poders públics de la comunitat autònoma.
6. D'acord amb els apartats l i m de l'article 25 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de las bases de règim local, segons la nova redacció donada per la Llei 27/2013, de 17 de desembre, de racionalització i sostenibilitat de l'Administració local, una de les competències de l'Ajuntament de Palma és la promoció de la cultural. Així mateix, l'article 103.2.h de la Llei 23/2006, de 20 de desembre, de capitalitat, preveu protegir i fomentar el patrimoni lingüístic i la cultura tradicional de la ciutadania de Palma.
7. L'article 33 de la Llei 3/1986, de 29 d'abril, de normalització lingüística de les Illes Balears, estipula que els poders públics de la Comunitat Autònoma han d'adoptar les mesures pertinents i han de proveir dels mitjans necessaris per al coneixement i l'ús de la llengua catalana en tots els àmbits i activitats de la vida social.
8. L'Ajuntament és un agent important per a promoure l'estudi, l'aprenentatge i la difusió de la llengua catalana.
9. Les parts reconeixen la necessitat de promoure i garantir l'ús de la llengua catalana com a llengua oficial i pròpia de les Illes Balears.
10. El Pla estratègic de subvencions 2020-2022 de l'Àrea d'Educació i Política Lingüística, aprovat per acord de la Junta de Govern del 13 de març de 2019 (BOIB núm. 47, d'11 d'abril de 2019) preveu una subvenció directa a



favor de la Institució Francesc de Borja Moll per a realitzar la digitalització dels volums I i II del *Diccionari català-valencià-balear* (DCVB) publicats els anys 1930 i 1935, per un import de 20.000 euros.

11. L'IFBM declara que no es troba incursa en cap prohibició per obtenir la condició de beneficiari establertes a l'art. 13.2 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.

Les parts ens reconeixem mútuament la capacitat legal necessària per a formalitzar aquest Conveni, d'acord amb les clàusules següents i conformement a l'article 28.3 de la Llei 38/2003, per tal de regular la concessió d'una subvenció nominativa directa que atorgarà l'Ajuntament a l'IFBM.

## CLÀUSULES

### Objecte

- L'objecte d'aquest Conveni és regular la subvenció concedida per l'Ajuntament a l'IFBM per a l'any 2022 que figura nominativament a l'aplicació pressupostària 10 33470 48201 del Pressupost general municipal per a l'exercici de 2022, per un import de 20.000 €, per a realitzar la digitalització dels volums I i II del DCVB publicats els anys 1930 i 1935.
- El projecte que es presenta consisteix en la digitalització dels volums esmentats.
- Mitjançant aquesta digitalització la IFBM, respectant la integritat de l'obra històrica, té el projecte d'incorporar-hi de manera singularitzada i explícita altres dades històriques complementàries i dades noves d'altres fonts que puguin enriquir el diccionari, i també de renovar els sistemes de recuperació i presentació de les consultes.
- El servei final que s'oferirà a l'usuari amb la digitalització dels volums I i II originals del DCVB serà l'accés lliure i gratuït en línia als volums I i II originals, incorporats a una base de dades que permetrà contrastar digitalment les dades en una finestra específica del web amb els volums I i II de 1968, que actualment són els que es poden consultar en l'accés en línia al DCVB.

### 1. Obligacions de l'IFBM

Són obligacions de l'IFBM:

- Destinar tots els fons rebuts a la finalitat per a la qual ha estat concedida la subvenció i executar el projecte en el termini previst a la clàusula núm. 7.
- Disposar del personal necessari per dur a terme el projecte, ja sigui propi o en règim de col·laboració, i responsabilitzar-se en aquest darrer cas de totes les obligacions de naturalesa laboral i fiscal que se'n derivin.
- Presentar un compte justificatiu simplificat, d'acord amb la clàusula 5 d'aquest Conveni.
- Presentar a l'Ajuntament una memòria justificativa que descriui la realització del projecte i fer una demostració del funcionament del servei que s'oferirà a l'usuari davant l'Àrea d'Educació i Política Lingüística.
- Donar la publicitat adequada al caràcter públic del finançament del projecte d'acord amb el que disposa l'article 18.4 de la Llei 38/2003. Aquesta publicitat haurà de consistir, com a mínim, en una referència a la col·laboració de l'Ajuntament a la digitalització objecte del Conveni, que ha d'aparèixer a l'edició electrònica del DCVB.
- Col·laborar en la publicitat de la participació de l'Ajuntament en el projecte que aquest decideixi dur a terme.

### 2. Obligacions de l'Ajuntament



És obligació de l'Ajuntament abonar la quantitat de 20.000 € d'acord amb les clàusules d'aquest Conveni.

### 3. Finançament

- a) L'IFBM preveu destinar al projecte la quantitat de 25.799,60 € (cent trenta mil vuit-cents cinquanta euros), amb càrrec al seu pressupost.
- b) L'Ajuntament aportarà mitjançant una subvenció directa de caràcter nominatiu la quantitat de 20.000 € (vint mil euros), amb càrrec a l'aplicació pressupostària amb codi 10 33470 48201 del Pressupost vigent per a l'any 2022. Aquesta subvenció és compatible amb qualsevol altra que pugui rebre l'IFBM de qualsevol altra entitat pública o privada, d'acord amb la normativa general de subvencions.
- c) En el cas de resolució del Conveni abans de la data de termini de vigència l'Ajuntament només aportarà la part proporcional del treball de digitalització realitzat.

### 4. Justificació de la despesa i forma de pagament

- a) La justificació de la subvenció que atorga l'Ajuntament amb aquest Conveni es durà a terme mitjançant un compte justificatiu simplificat, previst per l'article 75 del Reglament general de subvencions aprovat per l'RD 887/2006, de 21 de juny.
- b) Les despeses seran inicialment sufragades per l'IFBM i l'Ajuntament efectuarà el pagament una vegada que l'IFBM hagi presentat un compte justificatiu simplificat mitjançant la documentació justificativa següent:
  - Una memòria justificativa de l'actuació amb detall. Les despeses s'acreditaran mitjançant factures i altres documents de valor probatori equivalent, amb validesa en el tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa, en els termes establerts reglamentàriament.
  - Una relació classificada de les despeses i inversions de l'activitat, amb identificació del creditor i del document, l'import, la data d'emissió i, si escau, la de pagament, d'acord amb l'annex 2, així com el certificat acreditatiu de l'import total de les despeses del digitalització emès per la Direcció de l'IFBM o òrgan o persona en què delegui el Consell de Direcció.
  - Un detall d'altres ingressos o subvencions que hagin finançat l'activitat subvencionada de l'import i la seva procedència, d'acord amb l'annex 3.
- c) El termini per a presentar la justificació acabarà el 31 de desembre de 2022. Si en aquest termini no es disposa de tota la documentació se n'haurà de sol·licitar una pròrroga, que es podrà ampliar per un altre mes si la sol·licitud es considera adient i motivada.
- d) Després de comprovar la justificació i el funcionament correcte del servei resultant del projecte, l'Ajuntament abonarà la quantitat corresponent al compte corrent que l'IFBM designi.
- e) No es podrà fer el pagament si el beneficiari no es troba al corrent en el compliment de les seves obligacions tributàries i davant la Seguretat Social o sigui deutor, per resolució de procedència de reintegrament.
- f) L'IFBM autoritza l'Àrea d'Educació i Política Lingüística per a efectuar la consulta telemàtica i expedir els corresponents certificats de l'Agència Tributària que acreditin que l'entitat està al corrent de les seves obligacions tributàries; de la Seguretat Social d'estar al corrent en el compliment de les obligacions de pagament i de no tenir deutes amb l'Ajuntament de Palma ni amb l'ATIB.

### 5. Confidencialitat, seguretat i protecció de dades de caràcter personal

Respecte de la protecció i el tractament de dades de caràcter personal per a la realització de les activitats objecte d'aquest Conveni s'han d'observar les prescripcions de la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals i del Reglament (UE) 2016/679 del Parlament i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades.

### 6. Regim jurídic



Aquest Conveni s'ajusta a l'article 28.1 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, pel que fa a la concessió de subvencions nominatives directes, així com a l'Ordenança General de Subvencions de l'ajuntament de Palma aprovada per acord plenari de 26/02/2015 (BOIB núm. 35 de 12/03/2015) i a l'art. 50 de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic pel que fa al caràcter no contractual de l'acord.

Código seguro de Verificación : GEN-bbdf-d573-b9d1-4371-73f7-91ae-b23c-50d7 | Puede verificar la integridad de este documento en la siguiente dirección : <https://portafirmas.redsara.es/pf/valida>



## 7. Vigència i causes de resolució

- a) Aquest Conveni tindrà vigència des que es firmi fins al 31 de desembre de 2022.
- b) Aquest Conveni es podrà resoldre, amb audiència prèvia de les parts, per les causes següents:
- l'acord entre les parts, que s'haurà de documentar per escrit
  - l'incompliment greu i/o manifest de les obligacions de les parts
  - la impossibilitat sobrevinguda, legal o material, de poder dur a terme l'objecte del Conveni

## 9. Comissió de seguiment

Les parts acorden la creació d'una comissió peritaria per a la supervisió i el seguiment dels objectius del Conveni, formada per un representant de l'Ajuntament i un representant de l'IFBM. Aquesta Comissió té com a finalitat ha de resoldre les situacions excepcionals que puguin sorgir sobre la interpretació, la modificació, la resolució i el efectes que es puguin derivar d'aquest Conveni.

## 10 . Ordre Jurisdiccional

El present conveni té naturalesa administrativa. Les controvèrsies que puguin sorgir entre les parts i per tal d'evitar una disputa judicial, es resoldran de forma amistosa sempre que sigui possible. Si de cas, seran competents per resoldre els conflictes entre les part la jurisdicció contenciosa-administrativa.

Com a prova de conformitat, firmem aquest Conveni en dos exemplars, a Palma

Per la Institució Francesc de Borja Moll

Per l'Ajuntament de Palma

DUARTE  
MONTSERRAT,  
CARLES  
(AUTENTICACIÓ)

Firmado digitalmente por  
DUARTE MONTSERRAT,  
CARLES (AUTENTICACIÓ)  
Fecha: 2022.11.03 10:05:47  
+01'00'

Carles Duarte i Montserrat

Llorenç Carrió Crespi

